

Perdieron el gol para las y los trabajadores La realidad de las costureras/os de balones de fútbol en Pakistán, India, China y Tailandia.

La Copa Mundial 2010 es la oportunidad perfecta para vender para las empresas de balones de fútbol. Durante la Copa Mundial de 2006, los ingresos de Adidas por sus productos relacionados al fútbol aumentaron más de US\$ 800 millones.

Sin embargo, estas oportunidades de negocios pueden estarse dando a cambio de los derechos de los trabajadores en fábricas, centros de costura y domicilios globalmente que producen balones de fútbol. Hace una década, el mundo se estremeció por los informes de que niños/as paquistaníes cosían balones por seis centavos la hora.¹ En respuesta a la cobertura periodística y la indignación pública, empresas, gobiernos y otros interesados se comprometieron a eliminar el trabajo infantil en la industria, apoyando el Acuerdo de Atlanta de 1997, el cual apuntaba a acabar con el trabajo infantil en la industria de los balones de fútbol.²

Trece años después, llegando a la hora de la Copa Mundial 2010 en Sudáfrica, es tiempo de preguntar cuáles – si haya alguna – mejoras se han dado para las y los trabajadores que producen el símbolo más importante del juego: el balón de fútbol.

Este informe presenta los hallazgos más importantes de la investigación del Foro Internacional por los Derechos Laborales (ILRF por sus siglas en inglés) en los cuatro países que son los mayores productores de balones de fútbol: Pakistán, India, China y Tailandia. Este informe resalta la necesidad de volver a pensar en las estrategias utilizadas por las empresas para que alienten a sus proveedores a que se adhieran a estándares laborales claros y justos.

Trabajo Infantil:

Desde que fue expuesto por primera vez a finales de la década de 1990 en Pakistan,³ el trabajo infantil ha sido el principal problema laboral en la industria de balones de fútbol. Entre todas las violaciones a los derechos laborales, el trabajo infantil atrae la mayor atención pública y ha estado en el centro de muchos acuerdos en la industria de artículos deportivos relativos a los estándares laborales. A pesar de la existencia de iniciativas multipartitos y programas diversos de monitoreo a nivel de empresa y de país, el ILRF encontró que el trabajo infantil todavía existe en la industria.

Trabajo Temporal:

El ILRF encontró que las trabajadoras/es no permanentes son el estándar para la industria de balones de fútbol. En Pakistán, India y China, las fábricas tercerizan el proceso de

¹ “Six Cents an Hour”, Life Magazine, 1996.

² “Atlanta Agreement”, <http://www.imacpak.org/atlanta.htm> (acesado 4 de junio de 2010).

³ “Six Cents an Hour”, Life Magazine, 1996.

costura, de mano de obra intensiva, a centros de costura y a domicilios que trabajan de forma casual o temporal. Este tipo de segmentación de la cadena de suministros hace difícil monitorear el cumplimiento de los derechos laborales en el proceso de producción.

Más aún, debido a la prevalencia de contratos casuales o temporales, las trabajadoras/es son objeto de frecuentes y graves violaciones de sus derechos laborales. Se les paga generalmente por debajo del salario mínimo y sus ingresos apenas les alcanzan para cubrir las necesidades básicas. Aunque son vulnerables a peligros de salud y seguridad ocupacional, su estatus de trabajo de tiempo parcial les quita la elegibilidad para muchas protecciones sociales, incluso el seguro social. El derecho a organizarse y negociar colectivamente está generalmente prohibido por ley para los trabajadoras/es con estatus de empleo informal.

En un fabricante de balones en Pakistán, los investigadores de ILRF encontraron que todos los trabajadores de costura que trabajan en domicilio que fueron entrevistados eran empleados de manera casual y a casi todos ellos se les pagaba por debajo del salario mínimo legalmente exigido. En la cadena de suministro del mismo fabricante, los trabajadores se refirieron a la discriminación por motivos de género. Las trabajadoras en el hogar se les pagaba menos y enfrentaban la posibilidad de perder sus puestos de trabajo de forma permanente debido al embarazo.

Condiciones de Trabajo:

Un esfuerzo de una década de duración que se centra exclusivamente en el trabajo infantil ha dejado cuestiones fundamentales, como los bajos salarios y las condiciones inadecuadas de trabajo en la industria, casi sin resolverse.

Además, **este informe presenta un análisis de las anteriores iniciativas de responsabilidad social corporativa**, a saber, la Asociación Independiente de Monitoreo de Trabajo Infantil (IMAC) en Pakistán, la Fundación de Artículos Deportivos de la India (SGFI), la certificación SA8000 y el Sello de Certificación de Comercio Justo (FLO). ILRF señala que tanto IMAC y SGFI se enfrentan a cuestiones de la transparencia en gobernación, la sostenibilidad financiera y la capacidad humana. Su capacidad limitada en términos de financiamiento y el capital humano hace que sea discutible si son capaces de llevar a cabo actividades de seguimiento eficaces, especialmente más allá de la identificación básica de los casos de trabajo infantil.

Las empresas que compran los balones de fútbol de los fabricantes también deben identificar los impactos negativos sobre las condiciones de trabajo que son el resultado de sus propias prácticas de compras. Las empresas deben definir una estrategia para el desarrollo de una nueva forma de negocio para que los derechos de los trabajadores no sean afectados negativamente por los cambios en el diseño del producto, las condiciones de pago (incluso la práctica de pagar por un producto meses después de su producción) y otras especificaciones dictadas por el comprador.

En adición, este informe llama la atención a las empresas que aparecen rara vez en el

centro de atención de medios internacionales y se sienten presionados mucho menos, en su caso, para cumplir con estándares de responsabilidad social corporativa. Ellos no han tomado en serio los problemas que enfrentan los trabajadores que fabrican balones de fútbol ni tampoco han tomado medidas para responder a ellos. Por otra parte, existe la necesidad de determinar las formas en que las prácticas de abastecimiento de los compradores tienen efectos perjudiciales para los trabajadores y cuales medidas deben ser tomadas por los compradores y las asociaciones industriales para enviar un mensaje claro a todos los proveedores que los derechos laborales en la producción de balones de fútbol deben ser respetados.

Las asociaciones industriales tales como la FIFA y la Federación Mundial de Fabricantes de Artículos Deportivos (WFSGI) necesitan utilizar su plataforma común para centrarse en el mejoramiento de salarios, la transición a empleos permanentes, la protección de los derechos de los trabajadores a formar sindicatos y aun más importante, la oferta de incentivos para fabricantes "aprobadas" e "inspeccionadas", dando prioridad de abastecimiento para los fabricantes que implementan estándares fuertes laborales.

Para concluir, ILRF pide que la industria de los balones de fútbol, en coordinación con los sindicatos y la sociedad civil, tomen medidas inmediatas para resolver los problemas de los salarios extremadamente bajos, la proliferación de trabajadores temporales, y la falta de compromiso de la sociedad civil a fin de mejorar las condiciones para los trabajadores que producen el balón en el centro de los juegos de la Copa Mundial 2010. El uso continuo de un proceso con múltiples actores que incluye a los sindicatos, la industria, los fabricantes locales, la sociedad civil, entidades y la vigilancia es esencial para que los derechos de los trabajadores en la producción de balones de fútbol sean protegidos.

7 de junio del 2010

Créditos:

Este informe no habría sido posible sin las horas de investigación y edición realizada por un grupo de pasantes dedicados, especialmente Brett Eisenbrown y Ding Dingxiaozi. Diseño para el presente informe se acredita a Hanh Nguyen y Jessica Laney. ILRF también agradece el apoyo a este informe de la Campaña de Ropa Limpia (Clean Clothes Campaign) y la Alianza de Jugar Justo (Fair Play Alliance). Todas las imágenes utilizadas en este informe fueron proporcionadas a ILRF con el permiso para su uso en este informe. Las imágenes de los trabajadores proceden de Pakistán y la India. ILRF reconoce la investigación realizada por las ONG en la India, China, Pakistán y Tailandia como un componente clave de este informe.